

Шаблонско приказивање писаца, како то налаже стара педагогија, намерно је избегавано. Сваки писац је обрађиван и приказиван онако како је то захтевао сам материјал о њему.

Подела и поглавља у историском делу књиге у главном су учињена према подели коју су извршили словеначки књижевни историци, с том разликом што су понегде, где је то било потребно, усвојени општи називи за поједине периоде (рационализам, романтизам, реализам), ради лакшег упоредног изучавања са српском и хрватском књижевношћу. У тумачења ових назива нисам се упуштала претпостављајући да је њихово значење довољно познато. О „Модерни“ је ипак речено нешто више, пошто она у српској историји књижевности није обележена као књижевни правац, ма да и код српских нових писаца има доста њених црта.

При изради књиге, поред дела самих писаца, служила сам се и разним другим изворима; најважније помињем у литератури. Употребила сам, у колико је то захтевао циљ дела, и неке своје раније радове из словеначке књижевности, објављене по часописима и листовима, тако исто јавна предавања која сам држала на Народном Университету и разним школама.

И овом приликом најлепше захваљујем свима онима који су ми у току мога рада љубазно излазили на сусрет у погледу обавештавања, набављања књига и ближег упознавања књижевних прилика код Словенаца. Особиту захвалност дугујем професорима љубљанског универзитета г.г. Ивану Пријатељу, Франу Кидрићу и Николи Радојчићу, који су ми за време мојих студија по љубљанским библиотекама давали потребна упуства; тако исто г. Франу Илешићу, професору загребачког универзитета на обавештењима, која сам од њега добила.

За припрему ове књиге учињено је све што се могло учинити из сопствених скромних професорских средстава, без икакве друге материјалне помоћи.

Сваку стручну напомену, која би допринела да друго издање буде боље и потпуније, примићу са захвалношћу.

Љубица С. Јанковић,  
професор Друге Женске Гимназије у Београду